



# COMUNE DE TZARAMONTE (PROVINTZIA DE TATARI)

A sos poetes de Sardigna,

Tzaramonte, 10 de Lampadas 2009

semus boghende a pizu sa prima editzione de su Premiu de poesia in Limba sarda "Santu Mateu", organizadu dai su Comune, dai sa "Pro Loco" e dai su Comitadu de Santu Mateu.

Pro ocannu su concursu benit intestadu a s' ammentu de Bainzu Cossiga, "su poete cristianu" de Tzaramonte, nàschidu in su 1809 e bènnidu mancu in su 1855, a s'edade de 46 annos.

Su premiu devet esser un'ocasione nòdida de abboju e de ammentu de sas cosas chi nos aulin dae "Cabu 'e susu" a "Cabu 'e josso", totu fizos de una nadìa: sa Sardigna.

Su concursu at a esser fatu a cunfromma a su regolamentu chi sighit in custa mantessi fatzada.

Sa premiatzione at a esser fata in **Dominiga manzanu, su 20 de Cabidanni, in Tzaramonte**. Sos interessados an a esser infrommados a tempus sou.

Amus a esser reconnoschentes si nos azis a onorare cun sa partetzipatzione e cun sà presentzia ostra.

A nos bider sanos

SU SINDIGU  
Giancarlo Cossu

## REGULAMENTU

### **1^ EDITZIONE DE SU PREMIU "SANTU MATEU" IN TZARAMONTE INTITULADU A BAINZU COSSIGA BANDU DE CUNCURSU**

#### **REGULAS DE PARTECIPATZIONE (COMUNES A TOTU SAS SETZIONES)**

- Sos trabàglios deven arrivire intro sa **die de Martis 18 de Austu 2009 (s'at a tènnere contu de sa data de su timbru de sas postas)**, a:  
"Segreteria de su Premiu SANTU MATEU in Tzaramonte" – Comune de Tzaramonte – Via Fratelli Cervi, 1 – 07030 CHIARAMONTI.
- Sun ammissos a su Prèmiu trabàglios iscritos in ogni variedade de sa limba sarda, fintzas in sas eteroglossias internas e in sardu-corsu.
- **Sos trabàglios deven giùghere iscritu in pes de s'ultimu fòigliu, nùmene e sambenadu de s'autore, data e logu de nàschida, s'indiritzu giustu e-i su nùmeru de telèfono ue si diat chèrrer giamadu. Si podet imbiare finas calchi riga de "curriculum".**
- Totu sos trabàglios deven èssere imbiados in **8 (otto) còpias giaras, chi si potan lèger bene.**
- Si racumandat de impitare **fòglios chi apan medida A4** (cm. 21x29,7), **lassende una doa de nessi tres centìmetros a s'ala manca** pro sa regolta chi s'at a fàghere.
- Sos fòglios non cheren incollados, e nemmancu cosidos a pare. Dade nos los prontos a los partire pro los dare a sa giuria. Aggradessimus finas cunsizos pro mezorare su Prèmiu. Ponide nos los a banda intro sa busta, chena los cosire a sos trabàglios chi imbiades a su concursu.
- Totu sas fainas an a èssere inèditas e non deven àere àpidu reconnoschimenti in àteros concursos literàrios a sa die chi los sezis imbiende a nois.

## **SOS PRÈMIOS DE SU CUNCURSU**

S'an a dare prèmios in dinari a sos primos tres classificados de ogni setzione, a cunfromma a sas disponibilitades de su Prèmiu. Poden èssere assignados prèmios ispetziales.

## **SU GIUDÌTZIU DE SA GIURIA EST INSINDACABILE**

### **SETZIONES**

#### **POESIA SARDA**

Ogni concurrente podet imbiare una poesia a tema lìberu (cun rima o chentza rima). Si devet imbiare finas **una còpia de sa traduzione in limba italiana**, chi unu cras at a esser posta a disponimentu de sos istudiosos. **Sos chi iscrien in saligheresu o in tabarchinu, deven imbiare 8 (otto) còpias de sa traduzione in limba italiana.** Si racumandat de non nch'essire dae su lìmite de 40 (baranta) versos. Foras de sa busta, si bi devet iscriere: **Setzione Poesia Sarda**.

#### **POESIA PRO SU CÀNTIGU**

**Destinada a sa poesia cantada o de cantare.** Ogni concurrente podet imbiare unu cumponentimentu a tema lìberu, sghende sos ischemas e-i sas formas poèticas e mètricas ligadas a sa traditzione (pro ocannu si comintzat cun poesias chi potan esser cantadas **a cantu in re**). In custa setzione non bi cheret sa traduzione in limba italiana, ma est agradessidu meda si nos imbiades unu glossàriu cantu pius completu, pro dare importu a sos limbazos de ogni bidda. Nos an a fàgher piaghèr finas sas indicatziones chi s'autore nos cherfat imbiare subra sos ischemas antigos e-i sas formas poeticas chi at impreadu, leende in consideru sas traditziones de Sardigna e finas cussas pius nòdidas dè sa bidda de s'autore.

Foras de sa busta, si bi devet iscriere: **Setzione "poesia pro su càntigu".**

#### **AVERTÈNZIAS**

- A leare parte a su cuncursu est a s'indonu e non benit pedida tassa peruna
- Un'autore podet leare parte a una o a pius dè una setzione de sas chi sun in cuncursu
- Sos autores premiados cun su Primu Prèmiu poden torrare a bìnchere in cussa setzione solu a pustis de tres annos
- Sas fainas non benin torradas in segus e-i su Comitatudo si reservat ogni dritu de las publicare cando e comente podet capitare, finas in sa ràdio, in sa televisione e in Internet, chentza pagamentu perunu. A fora de custos impitos s'autore restat proprietàriu de sa faina chi at iscritu.
- **Leende parte a su cuncursu, cheret nàrrere chi benin atzetadas in totu dae s'autore sas règulas chi bos amus dadu a connòschere.**

### **PREMIATZIONE**

Sa premiatzione at a bènner fata **Dominiga manzanu, su 20 'e Cabidanni de su 2009**, in sa 'idda de Tzaramonte.

Avertimus dae como chi sos autores ebbia chi an a leare reconnoschimenti dae sa giuria; an a retzire cun tempus una lìterà a domo issoro o an a benner giuilados in telefono.

Sas poesias de cantare an a esser cantadas, dae s'autore mantessi, si si la sentit. O, si nono, dae sos cantadores nòdidos a chiterra de Tzaramonte.

### **SA GIURIA**

Presidente: Maria Sale

Cumponentes: Nicola Tanda, Paolo Pillonca, Antonio Canalis, Stefano Demelas, Anna Cristina Serra

Segreteria: tel. 079 568025